

# METEOR-NT



Ventilador  
Fan  
Ventilateur  
Ventilatore  
Ventilador



*Manual de instalación. Instrucciones de uso  
Installation manual. Instructions for use  
Instructions de montage et d'utilisation  
Manuale di installazione e istruzioni per l'uso  
Manual de instalação. Instruções de uso*

Soler&Palau  
Ventilation Group



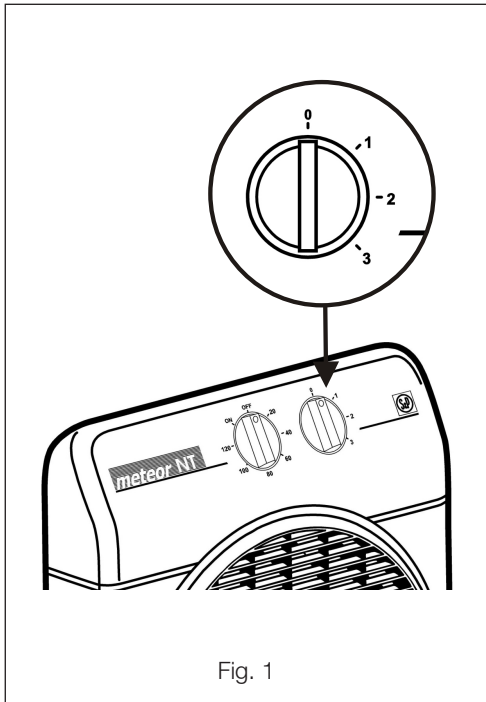


Fig. 1

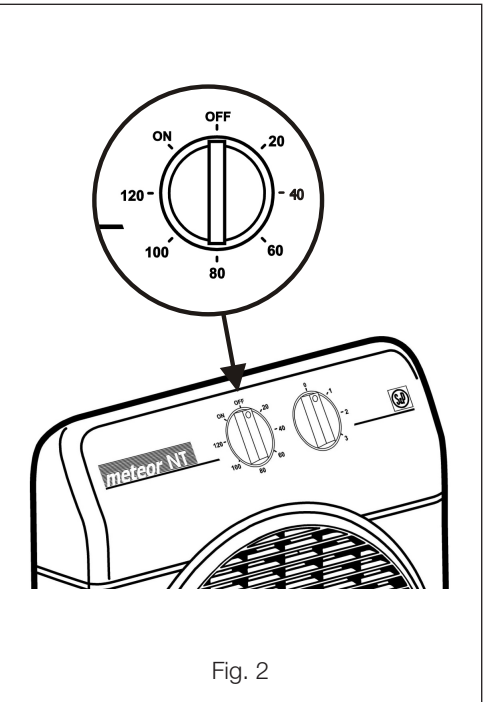


Fig. 2

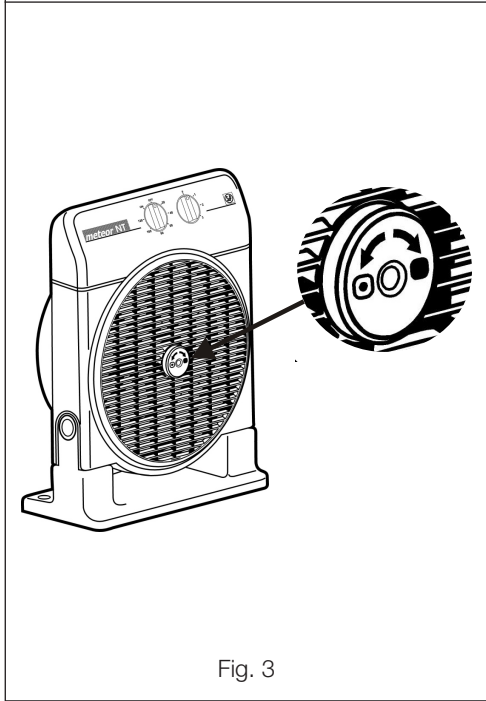


Fig. 3

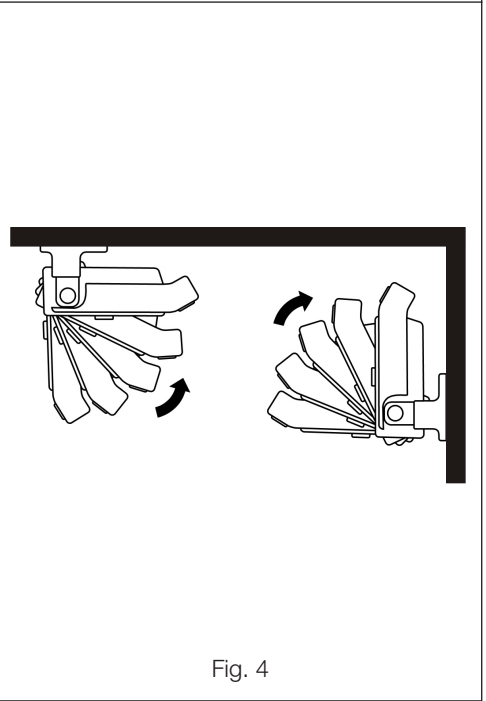


Fig. 4

## ESPAÑOL

### GENERALIDADES

---

- Le agradecemos la confianza depositada en **S&P** mediante la compra de este ventilador que ha sido fabricado según reglas técnicas de seguridad, conformes a las normas vigentes de la **CE**.
- Antes de poner en funcionamiento este producto, lea atentamente las instrucciones de uso, pues contiene indicaciones importantes para su seguridad durante el uso y mantenimiento del mismo. Consérvelo para consultas posteriores.
- Compruebe el perfecto estado del aparato al desembalarlo, ya que cualquier defecto de origen que presente, está amparado por la garantía **S&P**.

### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

---

- Asegúrese que la tensión / frecuencia de alimentación de la red, coincida con los datos técnicos que figuran en la placa de características, situada en la parte posterior del aparato.
- No usar el aparato cerca de bañeras, duchas, piscinas o saunas.
- Los medios de desconexión que deben ser incorporados a la instalación fija, para su desconexión de la red de alimentación, deben presentar una separación de contactos de al menos 3 mm entre todos los polos, de manera que permita una completa desconexión de acuerdo con las condiciones de exceso de voltaje Categoría III.
- Si el cable resulta dañado, deberá ser sustituido por personal especializado o por el servicio postventa de **S&P**, con el fin de evitar cualquier riesgo o daño.
- No limpie el aparato mientras está funcionando y no lo sumerja en agua.
- No manipule el aparato con las manos mojadas.
- No tire del cable para extraer la clavija de la toma de corriente.
- Antes de desconectar el aparato de la red eléctrica, asegúrese de que el selector de velocidades está en la posición **0**.
- No introduzca ningún objeto a través de la rejilla de protección.
- No deje el ventilador al lado de focos de calor o superficies calientes.
- Este producto no lo deben utilizar personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con experiencia y conocimientos inadecuados, si no están bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si dicha persona no les ha instruido adecuadamente.
- Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el producto.

## FUNCIONAMIENTO

### Selección de velocidad

Mediante el mando de control situado a la derecha del aparato (fig. 1) usted puede seleccionar la velocidad de funcionamiento del ventilador, disponiendo de tres velocidades distintas:

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| 0 – Posición de paro | 2 – Velocidad media  |
| 1 – Velocidad mínima | 3 – Velocidad máxima |

### Modo de funcionamiento continuado

Si desea que el aparato funcione continuamente, gire el mando central (fig. 2) sentido antihorario posicionándolo en la posición ON.

### Modo de funcionamiento temporizado

Mediante el mando central (fig. 2) puede seleccionar el tiempo de funcionamiento del aparato, proporcionando al usuario comodidad y ahorro de energía. Girando dicho mando en sentido horario, usted puede programar el tiempo de funcionamiento hasta un máximo de 2 horas (120 minutos). Una vez transcurrido el tiempo programado, el ventilador se detendrá automáticamente.

### Giro de la rejilla difusora

El METEOR NT también dispone de dos opciones de funcionamiento de la rejilla difusora. La primera opción mantiene la rejilla fija, la cual permite utilizar el aparato como ventilador de flujo de aire continuo. La segunda opción es la de giro de la rejilla (360°), la cual permite una distribución del aire proporcionando al usuario una sensación de brisa natural, aumentando su confort.

El mando selector situado en el centro de la rejilla difusora (fig. 3), permite la selección del modo de funcionamiento de la rejilla más adecuado.

Giro 360°  Giro del mando en el sentido horario.

Reja fija  Giro del mando en el sentido antihorario.

### Regulación de la inclinación

El METEOR NT tiene 5 posibles grados de inclinación del pie para proyectar el aire en distintas direcciones, tanto si el aparato se halla sobre una superficie horizontal como instalado en la pared o techo (fig. 4). Para modificar la inclinación, basta con sujetar el pie y empujar el ventilador hacia atrás, hasta escuchar el “clic” de ajuste. Es normal que ofrezca una cierta resistencia.

**Nota: La inclinación máxima sólo se puede seleccionar en instalaciones de pared o techo.**

## MANTENIMIENTO

---

### Antes de la limpieza desconecte el aparato de la red eléctrica.

- Estos aparatos no necesitan de un especial mantenimiento. No intente desmontarlo, basta con pasar un trapo ligeramente humedecido con agua y un detergente suave por el exterior del mismo. No utilice disolventes ni productos abrasivos para su limpieza.
- Para la limpieza del polvo en las rejillas de entrada y salida, como la limpieza de la hélice, puede utilizar un chorro de AIRE o una espiradora.
- Si tiene previsto no utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, después de limpiarlo según lo comentado, guárdelo dentro del embalaje original y en un lugar seco y libre de polvo.

## ASISTENCIA TÉCNICA

---

La extensa red de Servicios Oficiales **S&P** garantiza una adecuada asistencia técnica.

En caso de observar alguna anomalía en el aparato, rogamos se ponga en contacto con cualquiera de los servicios oficiales mencionados, donde será debidamente atendido.

Cualquier manipulación efectuada por personas ajenas a los Servicios Oficiales **S&P** nos obligaría a cancelar su garantía.

Para aclarar cualquier duda con respecto a los productos **S&P** diríjase a la Red de Servicios Post Venta si es en territorio español, o a su distribuidor habitual en el resto del mundo. Para su localización puede consultar la página WEB **[www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)**

## PUESTA FUERA DE SERVICIO Y RECICLAJE

---



- La normativa de la CEE y el compromiso que debemos adquirir con las futuras generaciones, nos obligan al reciclado de materiales; le rogamos que no olvide depositar todos los elementos sobrantes del embalaje en los correspondientes contenedores de reciclaje, así como de llevar los aparatos sustituidos al Gestor de Residuos más próximos.

EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS PRODUCIDOS A PERSONAS Y/O COSAS, DEBIDOS AL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS.

## INTRODUCTION

---

- Thank you for placing your trust in **S&P** by purchasing this fan which has been manufactured in accordance with technical safety regulations and compliance with current **EC** standards.
- Before using this product please read the instructions carefully, as they contain important information for your safety during use and maintenance. Keep these instructions at hand for future reference.
- Please check that the appliance is in perfect condition when you unpack it, as all factory defects are covered by the **S&P** guarantee.

## SAFETY WARNINGS

---

- Make sure the electrical supply voltage / frequency coincides with the data on the specifications plate located at the rear of the device.
- Do not use it close to baths, showers, swimming pools or saunas.
- The equipment for disconnection, which must be incorporated into a fixed installation for its disconnection from the electrical supply, should have at least a 3 mm gap between all poles so that it provides a complete disconnection in compliance with the Category III excess voltage conditions.
- If the cable is damaged, it should be replaced by specialised personnel or **S&P** post-sales service, so as to avoid any possibility of damage or harm.
- Do not clean the appliance while it is in operation and do not immerse it in water.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Do not unplug it by pulling the cable.
- Before disconnecting the appliance from the mains, make sure the speed selector is set to **0**.
- Do not insert any object through the protection grille.
- Do not place the fan close to sources of heat or hot surfaces.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be under watch to avoid that they could play with the product.

## OPERATION

---

### Selecting speed

You can control the operation speed of the fan by using the control panel on the right of the device (fig. 1), with three different speeds available:

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 0 – Halt position | 2 – Average speed |
| 1 – Minimum speed | 3 – Maximum speed |

### Continuous operation mode

In order for the device to work correctly, turn the central control anticlockwise (fig. 2), placing it in the ON position.

### Timer operation mode

You can control the operation time of the device using the central control (fig. 2), which provides the user with ease-of-use and energy savings. Turn the said control clockwise to programme the operation time, up to a maximum of 2 hours (120 minutes). Once the programmed time has passed, the fan will halt automatically.

### Diffuser grille swivel

METEOR NT also has two diffuser grille operation options. The first option holds the grille in a fixed position, meaning the device can be used as a continuous airflow fan. The second option is to swivel the grille (360°), allowing the air to be distributed in such a manner as to give the sensation of a natural breeze, thus providing increased comfort.

The selector control located in the centre of the diffuser grille (fig. 3) allows us to select the most suitable grille operation mode.

Rotation 360°  Clockwise control rotation.

Fixed grille  Anticlockwise control rotation.

### Slant adjustment

METEOR NT has 5 possible base slant grades to project the air in different directions, both when the device is on a horizontal surface and when it is fitted to a wall or ceiling (fig. 4). In order to modify the slant, simply support the base and push the fan backwards, until you hear a click. You will usually find some resistance.

**Note: The maximum slant can only be selected for wall or ceiling fitted devices.**

## MAINTENANCE

---

### Disconnect the appliance from the mains before cleaning.

- These devices require no special maintenance. Do not try to dismantle the appliance; it will be sufficient to wipe the outside with a damp cloth and a little mild detergent. Do not use solvents or abrasive products for cleaning.



- To clean the dust in the inlet and outlet grilles, as well as the fan blades, you can use blown air or a vacuum cleaner.
- If you are not going to use the device for a long period of time, after cleaning it as mentioned above, store it in its original packing in a dry and dust-free location.

## TECHNICAL ASSISTANCE

---

**S&P's** large Technical Service network will guarantee adequate technical assistance.

If a fault is observed in the unit, please contact any of the mentioned technical service offices and they will attend to your problem.

Any manipulation of the appliance by personnel not belonging to the Official **S&P** Services will result in your guarantee being void.

For any queries regarding **S&P** products please contact any branch of our After Sales Service network if you are in Spain, or your regular dealer in the rest of the world. To find your nearest dealer, visit our website at **[www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)**

## END OF SERVICE LIFE AND RECYCLING

---



- Our commitment to future generations oblige us to recycle materials; please remember to dispose of all unwanted packaging materials at the appropriate recycling points, and to place obsolete equipment at the nearest waste management point.

THE MANUFACTURER WILL NOT BE HELD LIABLE FOR DAMAGE TO PERSONS AND/OR PROPERTY RESULTING FROM FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS.

## GÉNÉRALITÉS

---

- Vous venez d'acquérir un ventilateur **S&P**. Nous vous remercions de votre confiance. Ce produit a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité, conformément aux directives de la **CE**.
- Avant d'installer et de mettre en marche cet appareil, lisez attentivement les instructions d'utilisation car elles contiennent des indications importantes concernant votre sécurité pendant l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Gardez ce manuel pour des consultations futures.
- Vérifiez le parfait état de l'appareil au moment du déballage car tout défaut d'origine est couvert par la garantie **S&P**.

## AVIS DE SÉCURITÉ

---

- Assurez-vous que la tension/fréquence d'alimentation du réseau coïncide avec les données techniques figurant sur la plaque signalétique de l'appareil, située à l'arrière de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil près de baignoires, douches, piscines ou saunas.
- Pour le raccordement, prévoir dans l'installation électrique un dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture entre contacts d'au moins 3 mm, ceci afin de permettre une complète mise en arrêt en accord avec les conditions de surintensité de Classe III.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un professionnel qualifié ou bien par la service après vente de **S&P**, afin d'éviter tout risque de dégât.
- Ne lavez pas l'appareil quand il est en fonction et ne le plongez pas dans l'eau.
- Ne manipulez pas l'appareil les mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour retirer la fiche de la prise de courant.
- Avant de débrancher l'appareil du réseau électrique assurez-vous que le sélecteur de vitesses soit sur la position **0**.
- N'introduisez aucun objet à travers la grille de protection.
- Ne laissez pas le ventilateur près de sources de chaleur ou de surfaces chaudes.
- L'utilisation de cet appareil n'est pas adressée aux personnes (y compris les enfants) qui ont des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, qui manquent d'expérience ou de connaissance, à l'exception d'une supervision ou d'une explication de l'emploi de l'appareil faite par une personne responsable pour leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour être sûrs qu'ils ne jouent pas avec le produit.

## FONCTIONNEMENT

---

### Selection de la vitesse

A l'aide de la commande située sur la droite de l'appareil (fig. 1) vous pouvez sélectionner la vitesse de fonctionnement du ventilateur, parmi les 3 vitesses à votre disposition:

- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| 0 – Position d'arrêt | 2 – Vitesse moyenne |
| 1 – Vitesse minimum  | 3 – Vitesse maximum |

### Mode de fonctionnement continu

Si vous désirez que l'appareil fonctionne en permanence, tournez la commande centrale (fig. 2) dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre en la plaçant sur la position ON.

### Mode de fonctionnement temporisé

A l'aide de la commande centrale (fig. 2) vous pouvez sélectionner le temps de fonctionnement de l'appareil, offrant ainsi confort à l'utilisateur et permettant l'économie d'énergie. En tournant cette commande dans le sens des aiguilles d'une montre, vous pouvez programmer le temps de fonctionnement jusqu'à un maximum de 2 heures (120 minutes). Au terme du temps programmé, le ventilateur s'arrêtera automatiquement.

### Rotation de la grille diffusante

METEOR NT dispose également de deux options de fonctionnement de la grille diffusante. La première option maintient la grille fixe, ce qui permet d'utiliser l'appareil comme un ventilateur à flux d'air continu. La seconde option consiste en la rotation de la grille (360°), ce qui permet une distribution de l'air offrant à l'utilisateur une sensation de brise naturelle qui augmente son confort.

La commande sélecteur situé au centre de la grille diffusante (fig. 3), permet de sélectionner le mode de fonctionnement de la grille le plus adapté.

Rotation 360°  Rotation de la commande dans le sens des aiguilles d'une montre.

Gille fixe  Rotation de la commande dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.

### Reglage de l'inclinaison

METEOR NT dispose de 5 degrés possibles d'inclinaison du pied pour projeter l'air dans différentes directions, que l'appareil soit sur une surface horizontale ou installé au mur ou au plafond (fig. 4). Afin de modifier l'inclinaison, il suffit de tenir le pied et de pousser le ventilateur en arrière, jusqu'à entendre le " clic " de réglage. Il est normal de trouver une certaine résistance.

**Nota: L'inclinaison maximum ne peut être sélectionnée que sur les installations au mur ou au plafond.**

## ENTRETIEN

---

### Avant de procéder à son nettoyage, débrancher l'appareil du réseau électrique.

- Ces appareils ne font pas l'objet d'un entretien particulier. N'essayez pas de le démonter, il suffit de passer légèrement un chiffon humide avec de l'eau et un détergent doux sur extérieur de l'appareil. N'utilisez ni dissolvants ni produits abrasifs pour son nettoyage.
- Pour le nettoyage de la poussière des grilles d'entrée et de sortie, ainsi que pour le nettoyage de l'hélice, vous pouvez utiliser un jet d'air ou un appareil expirateur.
- Si vous avez prévu de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, après l'avoir nettoyé comme indiqué, gardez-le dans son emballage d'origine dans un endroit sec et sans poussière.

## ASSISTANCE TECHNIQUE

---

Pour toute anomalie de l'appareil prendre contact avec votre distributeur.

Toute manipulation effectuée par des personnes n'appartenant pas aux services officiels **S&P** entraînera l'annulation de votre garantie.

Pour toute précision ou répondre à toutes vos questions concernant les produits **S&P** veuillez vous adresser à votre distributeur habituel.

Vous trouverez son adresse sur notre site [www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)

## MISE HORS SERVICE ET RECYCLAGE

---



- La norme de la CEE et l'engagement que nous devons acquérir par rapport aux générations à venir nous obligent à recycler nos appareils. Nous vous prions de déposer tous les éléments restants de l'emballage dans les conteneurs de recyclage correspondants, et de porter les appareils remplacés au point de recyclage le plus proche.

LE FABRICANT NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES PRÉJUDICES CAUSÉS AUX PERSONNES ET/OU AUX CHOSES DU FAIT DE LA NON-APPLICATION DE CES CONSEILS.

## INFORMAZIONI GENERALI

---

- Grazie per la fiducia dimostrata nei confronti di **S&P** mediante l'acquisto di questo ventilatore fabbricato in conformità ai regolamenti tecnici di sicurezza e alle norme **CE** in vigore.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, poiché contengono indicazioni importanti per la sicurezza durante l'utilizzo e la manutenzione del prodotto. Conservare queste istruzioni per eventuali consultazioni future.
- Una volta aperto l'imballaggio, verificare il perfetto stato e funzionamento dell'apparecchio, in quanto la garanzia **S&P** copre qualsiasi difetto di fabbricazione del prodotto.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

---

- Assicurarsi che la tensione o frequenza dell'alimentazione della rete coincida con i dati tecnici indicati nella targhetta delle caratteristiche del prodotto, situata nella parte posteriore dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, piscine o saune.
- Per scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione, i mezzi di disconnessione da incorporare all'installazione fissa devono presentare una separazione dei contatti di almeno 3 mm tra tutti i poli, in modo da consentire una completa disconnessione in conformità alle condizioni di eccesso di voltaggio di Categoria III.
- Se il cavo è danneggiato deve essere sostituito da personale specializzato o dal servizio postvendita della **S&P**, al fine di evitare eventuali danni o rischi.
- Non pulire l'apparecchio mentre è in funzionamento e non immergerlo in acqua.
- Non manipolare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non tirare il cavo per rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Prima di disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica, assicurarsi che il selettore di velocità sia impostato su **0**.
- Non inserire nessun oggetto attraverso la rete di protezione.
- Tenere il ventilatore lontano da fonti di calore o superfici calde.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con inadeguata esperienza e conoscenze, che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile per la loro sicurezza o che non siano da essa stati adeguatamente istruiti.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

## FUNCIONAMENTO

### Selezione della velocità

Tramite il comando di controllo situato a destra dell'apparecchio (Fig. 1) è possibile impostare selezionare la velocità di funzionamento del ventilatore; sono disponibili tre velocità diverse:

- |                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| 0 – Posizione di arresto | 2 – Velocità media   |
| 1 – Velocità minima      | 3 – Velocità massima |

### Modalità di funzionamento continuo

Se si desidera che l'apparecchio funzioni continuamente, girare il comando centrale (fig. 2) in senso antiorario posizionandolo su ON.

### Modalità di funzionamento temporizzato


Tramite il comando centrale (Fig. 2) è possibile impostare il tempo di funzionamento dell'apparecchio, che consente all'utente una maggiore comodità e un risparmio di energia. Girando questo comando in senso orario, è possibile impostare il tempo di funzionamento fino ad un massimo di 2 ore (120 minuti). Una volta trascorso il tempo impostato, il ventilatore si ferma automaticamente.

### Rotazione della griglia di diffusione

Il METEOR NT dispone anche di due opzioni di funzionamento della griglia di diffusione. La prima opzione mantiene la griglia fissa, il che consente di usare l'apparecchio come ventilatore con flusso d'aria continuo. La seconda opzione è la rotazione della griglia (360°), il che permette una distribuzione dell'aria fornendo all'utente una sensazione di brezza naturale, con un maggiore comfort.

Il comando selettore situato al centro della griglia di diffusione (Fig. 3) consente di selezionare la modalità di funzionamento della griglia più adatta.

Rotazione 360°  Rotazione del comando in senso orario.

Griglia fissa  Rotazione del comando in senso antiorario.

### Regolazione dell'inclinazione

Il METEOR NT dispone di 5 gradi di inclinazione dello stelo per proiettare l'aria in direzioni diverse, sia che l'apparecchio sia appoggiato su una superficie orizzontale sia che sia installato a parete o sul soffitto (Fig. 4). Per modificare l'inclinazione, basta sostenere lo stelo e spingere il ventilatore all'indietro, finché non si sente un "clic". È normale che opponga una certa resistenza.

**Nota: L'inclinazione massima si può selezionare solo se l'apparecchio è installato a parete o sul soffitto.**

## MANUTENZIONE

---

**Prima di pulire l'apparecchio, occorre scollegarlo dalla rete elettrica.**

- Questi apparecchi non richiedono una manutenzione speciale. Non cercare di smontare l'apparecchio. Per pulirlo, basta passare all'esterno un panno leggermente imbevuto di acqua e detergente delicato. Per pulire l'apparecchio, non utilizzare solventi né prodotti abrasivi.
- Per rimuovere la polvere dalle griglie di ingresso e uscita dell'aria e dalla ventola, è possibile utilizzare un getto d'aria compressa o un aspirapolvere.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, dopo la pulizia, si consiglia di conservarlo nell'imballaggio originale, in un luogo asciutto e privo di polvere.

## ASSISTENZA TECNICA

---

L'ampia rete dei Centri di Assistenza Autorizzati **S&P** garantisce un'adeguata assistenza tecnica.

In caso di anomalia dell'apparecchio, la preghiamo di mettersi in contatto con uno dei centri di assistenza menzionati, dove riceverà assistenza per qualsiasi problema.

Qualunque manipolazione del prodotto effettuata da persone estranee ai Centri di Assistenza Autorizzati **S&P** ci obbligherà ad annullare la sua garanzia.

In caso di dubbi relativi ai prodotti **S&P**, potrà rivolgersi ai Centri di Assistenza Post Vendita, se si trova in Spagna, o al suo rivenditore di fiducia se si trova in qualsiasi altro Paese del mondo.

Per individuare il centro più vicino, visiti il sito web **[www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)**

## MESSA FUORI SERVIZIO E RICICLAGGIO

---



- La norma CEE e l'impegno da assumere con le generazioni future ci obbligano al riciclaggio dei materiali; si prega di gettare tutti i residui dell'imballaggio nei contenitori corrispondenti e di depositare gli apparecchi non più utilizzabili presso il Gestore Ambientale più vicino.

IL FABBRICANTE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ RELATIVAMENTE A EVENTUALI DANNI ARRECATI A PERSONE E/O COSE DERIVANTI DALL'INOSSERVANZA DELLE PRESENTI AVVERTENZE.

## GENERALIDADES

---

- Agradecemos a confiança depositada na **S&P** ao adquirir este ventilador que foi fabricado segundo as regras técnicas de segurança, em conformidade com as normas **CE** em vigor.
- Antes de colocar este produto em funcionamento, leia atentamente as instruções de utilização, pois contêm informações importantes para a sua segurança durante a utilização e manutenção do aparelho. Guarde-as para futuras consultas.
- Verifique se o aparelho está em perfeito estado ao desembalá-lo, já que qualquer defeito de origem está coberto pela garantia **S&P**.

## ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

---

- Verifique se a tensão / frequência da rede de alimentação corresponde aos dados técnicos indicados na placa de características localizada na parte de trás do aparelho.
- Não utilize o aparelho perto de banheiras, duchas, piscinas ou saunas.
- Os meios de desligamento que devem ser integrados na instalação fixa, para o respectivo desligamento da rede de alimentação, devem ter uma distância de abertura entre contactos de pelo menos 3 mm em todos os pólos, a fim de permitir um desligamento completo de acordo com as condições de sobretensão Classe III.
- Se o cabo estiver danificado, deverá ser substituído por pessoal qualificado ou pelo serviço pós-venda da **S&P**, a fim de evitar qualquer risco ou dano.
- Não efectue a limpeza com o aparelho em funcionamento e não o mergulhe na água.
- Não toque no aparelho com as mãos molhadas.
- Não puxe pelo cabo para retirar a ficha da tomada.
- Antes de desligar o aparelho da rede eléctrica, verifique se o selector de velocidades está na posição **0**.
- Não introduza nenhum objecto através da grelha de protecção.
- Não deixe o aparelho ao lado de focos de calor ou superfícies quentes.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças ou por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com experiência e conhecimentos desadequados sem a supervisão de uma pessoa responsável.
- As crianças devem ser vigiadas para se certificar que não brincam com o aparelho.



## **FUNCIONAMENTO**

---

### **Seleção de velocidade**

Através do comando de controlo localizado à direita do aparelho (fig. 1), poderá seleccionar a velocidade de funcionamento do ventilador, dispondo de três velocidades diferentes:

0 – Posição de paragem      2 – Velocidade média  
1 – Velocidade mínima      3 – Velocidade máxima

### **Modo de funcionamento continuado**

Se deseja que o aparelho funcione continuamente, gire o comando central (fig. 2) no sentido anti-horário colocando-o na posição ON.

### **Modo de funcionamento temporizado**

Através do comando central (fig. 2) pode-se seleccionar o tempo de funcionamento do aparelho, proporcionando ao utilizador conforto e poupança de energia. Girando tal comando no sentido horário, pode-se programar o tempo de funcionamento até um máximo de 2 horas (120 minutos). Uma vez decorrido o tempo programado, o ventilador parará automaticamente.

### **Giro de la grelha difusora**

O METEOR NT também dispõe de duas opções de funcionamento da grelha difusora. A primeira opção mantém a grelha fixa, o que permite utilizar o aparelho como ventilador de fluxo de ar contínuo. A segunda opção é a de giro da grelha (360°), que permite uma distribuição do ar proporcionando ao utilizador uma sensação de brisa natural, aumentando o seu conforto.

O comando selector localizado no centro da grelha difusora (fig. 3) permite a selecção do modo de funcionamento da grelha mais apropriado.

Giro 360°  Giro do comando no sentido horário.

Grelha fixa  Giro do comando no sentido anti-horário.

### **Regulação da inclinação**

O METEOR NT tem 5 possíveis graus de inclinação do pé para projectar o ar em diferentes direcções, tanto se o aparelho se encontrar sobre uma superfície horizontal como se estiver instalado na parede ou tecto (fig. 4). Para modificar a inclinação, basta segurar o pé e puxar o ventilador para atrás até ouvir o “clique” de ajuste. É normal que ofereça certa resistência.

**Nota: A inclinação máxima apenas pode ser seleccionada em instalações de parede ou tecto.**

## MANUTENÇÃO

---

### Antes de proceder à limpeza, desligue o aparelho da tomada.

- Estes aparelhos não necessitam de uma manutenção especial. Não tente desmontá-lo, simplesmente passe um pano ligeiramente humedecido com água e um detergente suave pelo exterior do aparelho. Não utilize solventes nem produtos abrasivos para efectuar a limpeza.
- Para remover as poeiras presentes nas grelhas de entrada e saída, bem como para limpar a hélice, pode utilizar um jacto de ar ou um aspirador.
- Se não vai utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, depois de efectuar a limpeza de acordo com as instruções acima, guarde-o num local seco e isento de poeiras dentro da embalagem original.

## ASSISTÊNCIA TÉCNICA

---

A extensa rede de Serviços Oficiais **S&P** garante uma adequada assistência técnica. No caso de observar alguma anomalia neste aparelho, por favor contacte qualquer dos nossos serviços.

oficiais mencionados, onde será devidamente atendido.

Qualquer manipulação efectuada por pessoas alheias aos Serviços Oficiais **S&P** obrigaria ao cancelamento da sua garantia.

Para esclarecer qualquer dúvida relativa aos produtos **S&P** dirija-se à Rede de Serviços Pós Venda se estiver em território Espanhol, ou ao seu distribuidor habitual no resto do mundo. Localize o distribuidor da sua área na página **[www.solerpalau.com](http://www.solerpalau.com)**

## FIM DA VIDA ÚTIL E RECICLAGEM

---



- A norma CE e o compromisso que devemos adquirir com as futuras gerações obrigam-nos à reciclagem de materiais. Agradecemos que deposite todos os resíduos da embalagem em contentores próprios de reciclagem e que entregue os aparelhos substituídos ao Gestor de Resíduos mais próximo.

O FABRICANTE NÃO SE RESPONSABILIZA PELOS DANOS CAUSADOS A PESSOAS E/OU COISAS RESULTANTES DO INCUMPRIMENTO DESTAS ADVERTÊNCIAS.





Recycled  
paper

Ref.: 1431190-1



C/ Llevant, 4  
Polígono Industrial Llevant  
08150 Parets del Vallès  
(Barcelona) ESPAÑA  
Tel. 93 571 93 00  
Fax 93 571 93 01  
Tel. int. +34 93 571 93 00  
Fax int. +34 93 571 93 11  
<http://www.solerpalau.com>  
[consultas@solerpalau.com](mailto:consultas@solerpalau.com)